# 雅加达汉语补习班教学现状调查分析—以"雅加达北区"五所补习班的学生为例 ANALYSIS OF THE TEACHING SITUATION OF CHINESE LANGUAGE COURSE IN JAKARTA (STUDY CASES ON FIVE CHINESE LANGUAGE COURSES IN NORTH JAKARTA)

# Shih-ping, Chan 1), Lawi Irawan 2)

Chinese Language Department, Bunda Mulia University <sup>1)</sup>iamsophia.815@gmail.com, <sup>2)</sup>lawi.ang9696@gmail.com

Diterima tanggal 9 Maret 2020 / Disetujui tanggal 20 Maret 2020

#### 摘要

汉语补习班是印尼汉语教育解禁后印尼汉语教育的主力军,是当时印尼最有影响力和代表性的汉语教育形式。在汉语教育快速发展的今天汉语补习班仍是汉语教育领域的一个重要部分。印尼目前的汉语补习班数量数不胜数,而且规模还在不断扩大。尤其在印尼首都——雅加达,聚集了大量的汉语补习班。汉语补习班的增加一方面给汉语学习者提供了很多机会,为印尼汉语教育的发展做出了很大贡献,另一方面也暴露了教师数量不足、教学质量不佳、学生学习动机薄弱、教学设备欠缺、合适教材缺乏、教学空间受限等诸多问题,本文即以探究汉语补习班学生相关的问题为研究的目标和内容。印尼雅加达汉语补习班数量繁多,因此笔者通过小调查来选出4所比较有名的补习班作为本研究的研究对象,通过对学生进行调查和访谈等研究方法,了解并掌握雅加达汉语补习班的现状,然后根据调查结果,提出雅加达汉语补习班所存在的问题并提出一些建议。

关键词:雅加达;汉语补习班;教学现状

#### **ABSTRACT**

Chinese language cram schools were the main force in Indonesian Chinese language education after the ban on Chinese language education in Indonesia was lifted. It was the most influential and representative form Chinese language education in Indonesia at that time. With the rapid development of Chinese language education, Chinese language cram schools are still an important part of Chinese language education. Chinese cram schools in Indonesia are countless and expanding. Especially in Jakarta, a large number of Chinese language cram schools have gathered. This situation provides many opportunities for Chinese learners and makes a great contribution to the development of Chinese education in Indonesia. It also exposes the insufficient number of teachers, poor teaching quality, weak learning motivation and teaching. There are many problems such as lack of equipment, lack of suitable teaching materials, and limited teaching space. This article aims to explore the relevant problems of Chinese cram schools students as the research goal and content. There are a large number of Chinese cram schools in Jakarta, so we selected 4 famous cram schools through a small survey as the research objects of this study. Through the surveys and interviews with students that would help to understand and grasp the current situation of Jakarta Chinese cram schools and then based on the survey results, explore the existing problems in Jakarta Chinese language cram schools and provides some suggestions.

Keywords: Jakarta; Chinese cram schools; teaching status

#### 引言

印尼早期华人是中国最早迁往海外的移民,同时,印尼也是世界上华人华侨最多的国家。印尼的华文教育历史已有三百多年了。早在 1690 年,印尼华侨就开创了明诚书院。1901年,印尼华

侨创办了第一所新式华校——巴城中华会馆中华学校。到1957年,印尼华文教育进入了高峰时期,这是华文学校与学习华文的学生最多的一个时期。但从1965年开始,印尼华文教育进入低迷时期,印尼政府下令禁止华文教育,直到30年后的1998年才被解禁。

印尼华文教育于2000年又一次开始

发展起来。目前很多华裔后代开始有对 学习汉语的愿望。近年来,学习汉语的 印尼本地人也越来越多。印尼的汉语学 习热也引起了一些学者的关注,已经有 很多学者对华文教育现状进行了研究。 他们的研究基本上集中在印尼华文教育 历史和现状、华文教育师资、印尼华文 教育教学法、印尼华文教育情况的研究 也基本上集中在较发达的地区。

雅加达是印尼的首都也是印尼华裔 人数较为多的城市,尤其是在雅加达北 区华裔人数极多。而也由于雅加达北区 华裔人数极多, 因此, 雅加达北区聚集 了大量的汉语补习班。汉语补习班的增 加一方面给汉语学习者提供了很多机 会,为印尼汉语教育的发展做出了很大 贡献,另一方面也暴露了教师不足、教 学质量不佳、学生学习动机薄弱、教学 设备欠缺、合适教材缺乏、教学空间受 限等诸多问题。因此, 笔者也意识到对 于印尼汉语补习班的研究极少,所以笔 者想通过雅加达北区四所比较有名的汉 语补习班作为研究对象, 来探究雅加达 汉语补习班的现状以及所存在的问题。 此外更根据调查结果,提出雅加达汉语 补习班所存在的问题以及提供一些建 议。最后希望本研究的结果能够对雅加 达汉语补习班有所帮助, 也能够提供给 汉语学习者一个更好的学习环境。

# 研究对象

本研究的对象是以"雅加达北区"5 所汉语补习班,分别是"才明华文补习 班"、"Mandarin Expert"、"太阳汉 语补习班"、"Happy Learning Mandarin Centre"、"华中"为调查对象。本次 问卷调查对象分别是,来自这四所补习 班的 115 名学生,对学生进行问卷调 查。学生问卷调查主要设计到:学生的 基本信息、学生学习汉语的态度、学生 对课堂的评价、学生对老师的评价、学 生对教材的评价与辅助教材的丰富度、学生对补习班的评价。

## 研究结果与分析

# 学生基本信息

了解学生的基本背景,对于教师在教学上会更能针对学生的问题和需求来对症下药。来自不同汉语背景的学生会有不同的学习情况,有的学生掌握能力比较快,有的学生掌握能力比较慢。每个学生都会因为不同的原因而给他们带来不同的影响。笔者从性别、年龄、民族、职业、父母以及家人的背景来分析各补习班学生的基本情况。以下是笔者通过问卷调查所得到的各补习班学生的基本信息。

表1学生基本信息

问题	选项	总数	总百分比
나무 무너	a. 男	38	33%
性别	b. 女	77	67%
	a. 8 – 10 岁	7	6%
年龄	b. 10 – 12 岁	16	14%
+- 104	c. 12 – 14 岁	23	20%
	d. 14岁以上	69	60%
您是否华裔?	a. 华裔	103	90%
心定百千冏;	b. 非华裔	12	10%
	a. 在校学生	93	81%
	b. 已就业者	16	14%
您的职业是?	c. 大学生	4	3%
	d. 自由业	1	1%
	e. 家庭主妇	1	1%
	a. 不到 1 年	18	16%
您学习汉语多	b. 1 年至 2 年	11	10%
久了?	c. 3 年至 4 年	16	14%
	d. 4 年以上	70	61%

从上表可得知,男女的比率是男性 比重为 33%,而女性比重为 67%。这说 明在补习班这个领域,女性进入补习班 的程度相比男性更高。据调查结果显 示,在这 115 名学生当中,14 岁以上的学生,占 60%;12-14 岁的学生,占 20%;10-12 岁的学生,占 14%;8-10 岁的学生,占 6%。由此可见,利用补习班的学生年龄最大的是14 岁以上的学生,这足以证明大部分利用补习班的学生都是在校生,而已就业的学生会比较少一些。

# 学生学习汉语的态度

要学好一门课,学生的学习态度事 关重要。因为学生的学习态度能够决定 学生是否能够学好一门课的主要原因。 因此,为了进一步了解学生的学习态 度,笔者在学生学习汉语的态度这一部 分设计了几道题。

表 2 汉语的重要性以及学习汉语的原因

问题	选项	总数	总百分比
	a. 非常重要。	40-	35%
	b.很重要v	37-	32%
您觉得汉语重要吗?。	c. 重要-	32	28%
	d. 不太重要。	6	5%
	e. 不重要 -	0.	0%
	a. 能够获得待遇较高的工作。	55	48%
	b. 工作中要用到汉语。	44	38%
	e. 可以听懂中文歌曲。	19.	17%
	d. 对汉语有兴趣。	46	40%
<b>在集中地区自由北京</b>	e. 父母要求学习汉语。	. 54	47%
您学习汉语是因为?。	f.喜欢中华文化:=	9	8%
	g. 很多人都在学汉语。	14-	12%
	h. 可以当老师。	3.	3%
	i. 会说汉语是个优势。	16	1%
	j. 用来与别人交流/	1-	1%

表 2 汉语的重要性以及学习汉语的原因显示,35%的学生认为汉语非常重要;32%的学生认为汉语很重要;28%的学生认为汉语重要。由此可见,在这115 位学生当中,大部分的学生都认为汉语非常重要,很重要以及重要,但也有少部分的学生认为,汉语不太重要。这足以证明,大部分的学生都开始意识到汉语的重要性了,因此就开始学习汉语。

表3汉语的难度以及哪部分比较难

段觀	选项	总数	总百分比
	a. 非常难	8-	796-
	b. 很难,	16	14%
应觉得学汉语难吗?。	c. 难-	47-	41%
	4.不太难	37	32%
	e. 不难-	7-	6%
您觉得学汉语摄部分比较难?-	a. 117 -	16-	149i-
	b. iR-	29-	25%
	e. 读-	21-	18%
	d-写.	49.	43%

表 3 汉语的难度以及哪部分比较难显示,7%的学生认为汉语非常难;14%的学生认为汉语很难;41%的学生认为汉语难;32%的学生认为汉语不太难;6%的学生则认为汉语不难。可得知,半数以上的学生觉得汉语难。

据调查结果显示,在这 115 名学生 认为汉语最难学的部分,首先是写,占 43%,其次是说,占 25%,再来是读, 18%,最后是听,占 14%。由此可见, 大部分的学生都认为写是最难的。

表 4 学生是否有自学汉语的时间

您除了在学校与补习班上中文课之 汉语自学的时间?。	
有。	
a. 一个小时。	23-
b. 一个小时至两个小时。	23-
c. 三个小时至四个小时。	15-
d. 五个小时至六个小时。	4.
e. 七个小时以上。	3.
f. 不花时间在学习汉语上。	3-
总数。	71-
总百分比。	62%
没有。	
总数。	44.
总百分比。	38%

表上显示,62%的学生除了在学校与补习班上中文课之外,还有自己的汉语自学时间。而38%的学生则没有自学的时间。学生汉语自学时间主要有:1个小时、1个至2个小时、3个至4个小时、5个至6个小时、7个小时以上、还有一些学生虽然有汉语自学的时间,但是他们基本上在课堂后都不另外再花时间在学习汉语上。

## 学生的学习动机

学习动机的强弱能影响到学生上课的态度、甚至学生的学习效果。因此,笔者设计了一份量表问卷调查来对各补习班的学生进行研究。量表问卷调查的评分程度分成: 1 非常不同意、2 不同意、3 一般、4 同意、5 非常同意。数据越大表示学生对每个项目的认可度越高。表 4.37 是笔者将 4 同意、5 非常同意加起来分析。表 4.38 也是如此,将 1 非常不同意、2 不同意加起来分析。更具体的内容如下:

表5学生学习汉语的动机

NO.	我学习汉语的动机。	214	2.0	麦	4	651
1-	我喜欢汉语。	14	3-	50.	36	25.
2	我喜欢中国。	3-	8.	70.	25	9.
3.	我想去中国旅游-	4.	7.	30.	44	30
4-	我想去中国留学。	11-	19-	41	30	14-
50	父母支持我学习汉语。	2-	4-	7.	30	72-
5	我学习汉诸是因为我的朋友也学习汉语-	32-	37.	27-	14-	5:
70	我喜欢中华文化。	1.70	17.	62	21	-8-
8.	我喜欢用汉语来说话。	.4-	15-	47,	35	14-
9.	老师讲课的时候很有趣。	4-	8-	35-	48	20-
10.	我想顾中国人交流。与他们做朋友。	1	7.	30.	43-	34
11-	父母逼我手均汉语。	26-	23-	29	23-	14
12-	我希望能够学到更多的中华文化和习俗。	5-	20.	52	24	14.
130	身为华裔的我,当然要会说汉语。	3.	16:	42	29	23-
14	我以后要跟中国人做生意。所以我必须学 汉语。	6-	14	30.	40-	25-

表 6 学生"非常同意或同意"的学习动机

NO.	我学习汉语的动机。	4+5
1-	我喜欢汉语。	61-
3-	<b>我想去中国旅游</b> 。	74
4	我想去中国留学。	44
5	父母支持我学习汉语。	102
8.	我喜欢用汉语来说话。	49
9	老师讲课的时候很有趣。	68
10	我想跟中国人交流,与他们做朋友。	77.
13-	身为华裔的我,当然要会说汉语。	52-
14	我以后要跟中国人做生意,所以我必须学汉语。	65

上表显示, 学生最大的动机主要 有:"我喜欢汉语"、"我想去中国旅 游"、"父母支持我学习汉语"、"老师讲 课的时候很有趣"、"我想跟中国人交 流,与他们做朋友"、"身为华裔的我, 当然要会说汉语"、"我以后要跟中国人 做生意,所以我必须学汉语"。可得知, 来补习班学习汉语的学生都有自己的学 习动机。这也意味着各补习班的学生都 非常喜欢学习,甚至对汉语很感兴趣。 因为在这 115 名学生当中,有 61 名学生 很喜欢汉语,加上他们都想去中国旅 游,而且也为了能够与中国人交流,与 他们做朋友, 再加上父母的支持以及这 两种观念:身为华裔的我,当然要会说 汉语、我以后要跟中国人做生意,所以 我必须学汉语的这些学习动机。

表 7 学生"一般"的学习动机

NO	我季习汉语的动机。	34
2	我喜欢中国。	70
7.	我喜欢中华文化。	62-
12-	我希望能够学到更多的中华文化和习俗。	52

上表显示,学生学习动机一般有:"我喜欢中国"、"我喜欢中华文化"、"我希望能够学到更多的中华文化和习俗"。不难看出,在这 115 名当中的学生,还是有大部分学生对中华文化感兴趣的,甚至有的学生希望自己更够学到更多的中华文化和习俗。通过这样的学习动机也能够促进学生更加有动力去学习汉语。

表8学生"非常不同意或不同意"的学习动机

NO-	我季习汉语的动机。	1+2
6-	我学习汉语是因为我的朋友也学习汉语。	69
11-	父母還我学习汉语。	49-

上表显示,学生非常不同意或不同意的学习动机有:"我学习汉语是因为我的朋友也学习汉语"、"父母逼我学习汉语"。这说明大部分的学生都是自

愿来学习汉语的,而并不是因为在父母 的逼迫下才来学习汉语的。而他们来补 习班学习汉语的原因也不是因为朋友在 该补习班学习汉语才去补习班学习的。

## 学生对自己的评价

学生自己的评价对于学生本身来说 也是很重要的,因为这能够让学生意识 到自己的不足之处。因此,为了了解学 生对于自己的评价,而设计了以下的问 题

表9学生是否会读拼音

您会不会读拼音?(语音、语调都要标	准)
不会。	
很难分辨四个声调的区别。	8-
经常忘记四个声调的读音。	2.
读得不流利,读得不标准。	11-
不知道该怎么读	1-
不习惯,因为平时没有去练习。	3
还在学习过程中,所以还不太会读。	3
会一点点。	1.
总数。	29.
总百分比。	25%
会	
总数。	86
总百分比-	75%

上表显示,75%的学生会读拼音; 而 25%的学生不会读拼音的最大原因是 因为读得不流利,读得不标准、很难分 辨四个声调的区别。由此可见,各补习 班的学生大部分都会读拼音,但也有部 分学生则不会读拼音。这也足够证明, 在学习汉语的过程中,学生常常会遇到 的问题就是很难分辨四个声调的区别、 读得不流利,读得不标准、再加上不习 惯,因为平时没有去练习。

表 11 学生是否会读汉字

如果没有拼音您会不会读汉字? 为什	147-
不会。	- 12
因为看不懂汉字。所以不会读。	6-
读的时候经常犹豫。	8.
平时很少练习。	2-
还在学习过程中,所以还不太会读。	18-
其他。	0-
总数。	34
总百分比。	30%
会。	
总数。	81/
总百分比。	70%

上表显示,70%的学生会读汉字;而30%的学生不会读汉字的主要原因是因

为还在学习过程中,所以还不太会读、读的时候经常犹豫、因为看不懂汉字,所以不会读。可得知,各补习班大部分的学生都会读汉字,但也有部分学生不会读汉字。而部分学生不会读汉字的最大原因是因为读的时候经常犹豫、看不懂汉字,所以不会读,而且也可能部分学生是初学者,还在学习过程中,所以不太会读。

表 12 学生对自己的汉语水平的评价

您觉得自己的汉语水平怎么样?~	总数	总百分比
a. 只能读拼音,不会写汉字。	15	13%=
b. 能读拼音, 会写简单的字。	56-	49%
e. 听说读写都可以。	42-	37%
d. 听说读写都不会。	2-	2%

表 12 学生对自己的汉语水平的评价显示,49%的学生能读拼音,会写简单的字;37%的学生听说读写都可以;13%的学生只能读拼音,不会写汉字。此说明,学生的汉语水平参差不齐,有的学生听说读写都会,但也有的学生能读拼音,会写简单的汉字,甚至有的学生只能读拼音,不会写汉字以及听说读写都不会,但不可否认,据调查结果显示,半数以上的学生可以读拼音和写简单的汉字。

#### 学生对课堂的评价

为了得知学生是否喜欢目前的课堂 以及学生在补习班学习汉语的成果。笔 者设计了以下这两道问题:

表 13 学生对课堂的评价

喜欢		不喜欢。	
教室很干净,桌椅都很整齐。	34-	教室阻。桌椅也都不整齐。	1.
同学们都很友善。	56-	同学们都不是很友普-	0.
教室的空间很大。	14	教室的空间很小。	1
课堂气氛很好。	52	<b>课堂气氛不好</b> 。	2
不单调。学了许多东西。不只 是学语言。	45	Ittes Sist Was	
老师很好	5	5	
息数	110-	息数	5.
且百分比	96%	总百分比。	49

表 13 学生对课堂的评价显示, 110 名的学生喜欢目前的汉语课堂的最大原因是因为同学们都很友善、教室很干净,桌椅都很整齐、课堂气氛很好、不单调,学了许多东西,不只是学语言。这说明学生是否喜欢上课,对同学、课堂是否整齐、课堂气氛以及教师有很大的关联。正如上表显示: 56 位学生喜欢目前的课堂是因为同学都很友善、54 位

同学喜欢目前的课堂是因为教室很干净,桌椅都很整齐、52 位同学喜欢目前的课堂是因为课堂气氛很好。除此之外,还有 45 位同学喜欢目前的课堂是因为不单调,学了许多东西,不只是学语言。

表 14 学生在该补习班的学习效果如何

在读补习能学习汉语以		感觉自己的汉语水平进步大吗? (三个)。	3.	
进步大:		进步不大		
写汉字不是很大的问题。	26-	不会写汉字。	8-	
能标准地读拼音和声调。	30	对汉语没有兴趣了。	4	
没有拼音能读汉字。	28	发音还存在很大的问题。	9.	
扩大词汇量。惟一点汉语语 法	53.	学校成绩退步成没有进步。	1-	
会用简单的汉语题别人交 直。课堂上说汉语的机会多。	38	因为补习班是教得比较轻 松、所以感觉没进步。反而	n-	
学校汉语或绩进步。	20-	一直在倒进。		
因为经常跟朋友用汉语聊天。	1.	读的时候很难	1-	
总数	93.	老师的教学法一成不变。	1-	
总百分比	81%	总数	22	
4.		总百分比	19%	

表 14 学生在该补习班的学习效果如 何显示,81%的学生认为在该补习班学 习汉语的效果有很大的进步的主要原因 有:扩大词汇量,懂一点汉语语法、会 用简单的汉语跟别人交流,课堂上说汉 语的机会多、能标准地读拼音和声调、 没有拼音能读汉字、写汉字不是很大的 问题; 19%的学生认为在该补习班学习 汉语的效果进步不大的主要原因有:发 音还存在很大的问题、不会写汉字,到 现在还是写得不好、对汉语没有兴趣 了、因为补习班是教得比较轻松, 所以 感觉没进步,反而一直在倒退、老师的 教学法一成不变。此说明,大部分的学 生到补习班学习汉语之后,多多少少都 会有进步,但也有的学生则认为到补习 班学习么有什么进步, 反而一直在倒退 的主要原因是因为教师的教学法一成不 变,导致了学生感到很厌烦。

## 学生对老师的评价

通过学生对老师的评价,可得知学生心中理想的教师。而这也有助于教师在教学中能够更加了解学生对于教师的要求。问卷中,学生对于老师的评价主要提到以下这几道题。

表 15 学生对教师的评价

愿喜欢现在的汉语老师吗	7- (量	多选三个)。		
喜欢		不喜欢		
老师很开朗,对每个学生都很好。	88	老师看起来很凶。	4.	
老师每次都很认真地在给我们讲课。	35-	老师讲课时不认真。	0.	
老师的教学法很好,很容易懂。	73.	不喜欢老师的教学法。	2	
老师一般都会帮我们完成学校给的作业。	9.	老师经常不来上课。	1.	
老师很有耐心。	48	不懂老师在讲什么。	2.	
其他。	0	其他。	0.	
总数	110	总数	5.	
总百分比。	96%	总百分比	4%	

上表显示,96%的学生都喜欢现在 的汉语老师: 4%的学生不喜欢现在的汉 语老师。据调查显示: 学生喜欢现在的 汉语老师的主要原因有:老师很开朗, 对每个学生都很好、老师每次都很认真 地在给我们讲课、老师的教学法很好, 很容易懂、老师一般都会帮我们完成学 校给的作业以及老师很有耐心。而学生 不喜欢现在的汉语老师的主要原因有: 老师看起来很凶、老师讲课时不认真、 不喜欢老师的教学法、老师经常不来上 课以及不懂老师在讲什么。由此可见, 学生是否喜欢某一位汉语教师的主要因 素有很多。如: 大部分的学生都喜欢性 格开朗又有耐心的老师, 而不喜欢凶巴 巴的老师。老师的教学法对于学生是否 喜欢某位老师来说也有很大的关联。 如: 大部分的学生都喜欢教师在上课时 能够使用各种教学法,而不是一成不变 的教学法。

表 16 学生对汉语老师的希望

您希望	您的汉语老师。	是?-	
选项	人数	总百分比	
中国人。	62-	54%	
印尼当地人。	53-	46%-	
-	XX	+	
男老师。	44	38%	
女老师。	71-	62%	
年轻的老师。	103-	90%	
年长的老师。	12.	10%	

上表显示,54% 的学生希望他们的 汉语老师是中国人;46%的学生希望他 们的汉语老师是印尼人。不难看出,大 部分的学生希望他们的汉语教师是中国 人,可能是因为大部分来该补习班学习 汉语的学生,都很渴望能够直接与中国 老师使用汉语来进行交流,因此才会觉 得该补习班有必要聘用母语为汉语的老 师来给他们进行授课。除此之外,大部分的学生也都希望年轻温柔的女教师。 **表 17** 学生对汉语教师的希望及意见

何题	选项。	总数	总百分比
~~	a.印尼语。	6	5%
	b.英语。	1-	1%
思希望老师上课 使用什么语言?。	c.汉语。	17,	15%
医他们会唱音》	d.印尼语和汉语。	72	63%
	e.英语和汉语。	19-	17%
您觉得老师用什 么样的教学为法高 汉语的教学水平。 让学生更有趣的 学习汉语?~	a.能使用多媒体、如: 用 PPT 讲 课。看视频或中国电影等。	36-	31%
	b.能把汉语课上得很有趣,不无 聊。如:唱歌、玩游戏等。	50-	43%
	c.能让学生们多表达自己的想 法。如: 让学生到前面来表演。»	Ш	10%
	d.能让学生在课堂里多说。如: 布置小组作业,让学生到前面来 陈述。。	17:	15%
	e.能偶尔使用测试方式来考察学 生的水平。	ele:	196

表 17 学生对汉语教师的希望及意见显示, 63%的学生希望教师在讲课时能够使用两种语言—印尼语和汉语。这说明,在上课时,学生经常会听不懂教师在讲什么,因此希望教师能够在他们听不懂时,使用印尼语来进一步地解释,这样学生就能够更清楚教师所讲的内容了。

在您觉得老师用什么样的教学方法才能更好的提高汉语的教学水平,让学生更有趣的学习汉语的这道题上,43%的学生希望老师能把汉语课上得很有趣,不无聊。如:使用唱歌、玩游戏等教学法,31%的学生希望老师能使用多种各样的或学生是使用各种各样的教学法是使用各种各样的教学法是使用各种各样的教学法。如:在课堂上偶尔可以采取游戏费法,使用 PPT 来进行讲课,看视频或者中国电影等教学方法来进行讲课,看视频或者中国电影等教学方法来进行讲课,看视频或者中国电影等教学方法来进行讲课,而且还能够学到课本以外的知识。

# 学生对教材的评价与辅助教材的丰富度

在一个课堂上除了老师、学生之外还需要教材这个工具来作为培养学生能力的中介物。因此,为了了解学生对各补习班所提供的教材是否满意,在问卷中,笔者设计了学生对教材的评价与辅助教材的丰富度的相关问题。

表 18 学生对教材的评价

£.		香		
教材的内容很有趣,能学到很 多新知识。	65-	书的质量太差,容易坏。字 复印得不够清楚。	2	
河汇量丰富。	41-	内容太简单像小学生学的。	0.	
<b>教材的内容容易懂</b> 。	56-	许多生词很难理解。	1-	
有对话。能提高口语水平。	53	没有拼音,不知道怎么读。	1.	
因为有拼音。	17.	没有用印尼语来解释生词等。	0.	
其他	0	其他。	0	
总数	111-	总数	4	
总百分比	97%	总百分比。	10	

表 18 学生对教材的评价显示, 97% 的学生对补习班所提供的教材很满意的主要原因有: 教材的内容很有趣, 能学到很多新知识、教材的内容容易懂、有对话, 能提高口语水平、词汇量丰富以及因为有拼音; 4%的学生对补习班所提供的教材不满意的主要原因有: 书的质量太差,容易坏,字复印得不够清楚、许多生词很难理解、没有拼音,不知道怎么读。可见,大部分的学生希望补对证是要丰富以及内容要简单,最后教材要有对话以及要有拼音。

表 19 补习班是否提供辅助教材

施助	在的补2	9班是否有辅助教材? (可以多选)。		
有,有哪些辅助教材?。		没有。您希望补写班提供什么样的辅助教材?。		
様忍耐。	95.	练习册。	5.	
视频。	20-	视频。	8-	
录音音频。	20-	录音音程。	3-	
练习网站/App-	14	练习网站/App-	9.	
其他。	0-	其他。	0-	
总数	101-	总数	14	
点百分比。	88%	故首分比。	129	

表19补习班是否提供辅助教材显示,大部分的补习班还是会提供辅助教材,但是大部分补习班所提供的辅助教材最大的频率是练习册。这说明,大部分的补习班上课时除了会使用课本的外,还会使用练习册来给学生进行贴现,但使用视频、录音音频、练习网站包,就是补习班能够提供基本的知识。这说明,还希望补习班能够提供基本的辅助教材之外,还希望补习班能够提供基本的辅规、练习网站等辅助教材。

# 学生对补习班的评价

为了更深入地了解补习班的情况, 笔者在教师问卷调查中设计了教师对补 习班的评价这一部分。教师对补习班的 评价的主要内容如下:

表20学生对补习班所提供的设备的评价

	您对	补习班的设备满意吗?(最多	- 造三化	N) -	
適産		-49		不满意。	
有空调。	70-	有空调、但是不冷。	15-	没有空调。	0
桌椅整齐/	63-	有桌椅、但是被旧了。	19-	没有桌椅。	0.
有电脑	5-	有电脑,但是不能用。	2-	没有电脑	0.
有投影机。	4-	有投影机, 但是几乎不用。	7.	没有投影机。	1-
有音箱。	9.	有音箱, 但不常用。	3.	没有音箱。	a
老师很温柔。	L	航那样	2	其他	0.
老师很好。	1-	总数,	26-	总数。	1-
总数	88-	总百分比。	22%	总百分比	196
总百分比。	77%		VI		

表 20 学生对补习班所提供的设备的 评价显示,大部分的学生对补习班所提 供的设备感到满意,占 77%; 部分学生 对补习班所提供的设备感到一般,占 22%; 甚至也有学生对补习班所提供的 设备感到不满意,占1%。可以看出,大 部分的学生对补习班所提供的设备感到 满意最大的原因是因为有空调、桌椅整 齐; 部分学生对补习班所提供的设备感 到一般的主要原因是因为有桌椅, 但已 经很旧了、有空调但是不冷、有投影 机,但是不用;而对补习班的设备感到 不满意的学生的主要原因是因为没有投 影机。这说明,补习班所提供的教学设 备都是最基本的教学设备,很少有补习 班提供投影机、音箱、电脑等教学设 备。而对于学生来说基本的教学设备还 算不够,所以有的学生希望补习班能够 提供。如: 电脑、音箱以及投影机等教 学设备。

表 21 学生对补习班的评价

清意		一般		不清意	
课室很干净。	40-	桌梯不易整齐。	-2-	课堂很旺。	0.
桌椅整齐。	21-	课堂的气氛不是担好。	Te	- 桌柄不整齐-	0.
课堂的气氛很好。	33-	老师的教学法不太好一	0.	课堂的气氛不好。	0.
何学们都提热情-	29.	老栉讲课一般。	8.	其学们都被满皮。	-0.
老师的教学法很好。	50-	<b>补</b> 均研的数学设备还可以。	14-	老师的教学法不 好。	1-
老师请浸很有趣。	36-	朴匀研提供的教材还可以。	11-	老师讲课前无聊。	1
补习班的教学设备 齐全-	4.	补习脏的服务态度还可以	9.	补习现的教学设 备不齐全-	0.
朴习近提供的教材 很好。	15.	一直以来的教学法都一		补习连提供的教 封不好。	0.
朴习班的服务态度 很好。	12-	致。比如,非习得文。做 施习、适何、考试、然后 - 再重复。-	1.	朴习班的服务态 度不好。	0.
其拉	0.			其位	0.
总数	87.	总数	27.	总数	1-
息百分比	76%	起百分比	23%	总百分比	156

表 21 学生对补习班的评价显示, 大 部分的学生对补习班感到满意,占 76%; 部分学生对补习班感到一般,占 23%; 甚至也有学生对补习感到班不满 意,占1%。由此可见,不同的学生对于 补习班的看法还是有不同的。如:大部 分的学生对补习班感到满意最大的原因 是因为老师的教学法很好、老师很有 趣、教室很干净、课堂气氛很好、同学 们都很热情; 部分学生对补习班感到一 般的主要原因是因为补习班的教学设备 还可以、补习班提供的教材还可以、补 习班的服务态度还算可以、老师讲课一 般以及课堂气氛不是很好; 而学生对补 习班感到不满意的原因主要有老师教学 法不好、老师讲课很无聊。这说明,学 生是否喜欢某一所补习班取决于教师的 教学法是否适合学生、上课是有趣,除 此之外,班上的同学、课堂气氛以及教 室是否干净、补习班的服务态度也都能 够影响到学生对补习班的评价。

## 结论

通过学生调查问卷分析结果,笔者 发现补习班在各方面存在不足的地方。 如:语言环境、教师方面、学生方面、 教材以及设备方面。

# 教师方面存在的问题:

根据调查结果显示,96%的学生喜欢目前的汉语教师。即便如此,但也有部分学生不喜欢目前的汉语教师。根据分析结果,可得知教师在教学过程中还存在一些问题。其问题如下:

缺乏教学多样性和丰富性:教师很少使用多媒体教学法、教师的教学法一成不变。在学生对于教师的希望以及意见这一部分显示,大部分的学生渴望教师能够使用多媒体来增加教学的多样性和丰富性。如:使用 PPT、视频、游戏、唱歌等教学方法,而不仅仅只是一如既往地上课。

教师的教学态度不佳:有的教师很 凶甚至经常不来上课。教师很少使用多 媒体教学法,有的教师的教学法一成不 变。

课堂上汉语使用频率低:通过笔者 在各补习班进行调查时,笔者发现有的 补习班的教师在课堂上很少使用汉语来与学生进行交流,虽然他们上来交流,虽然他们上来交流,而在课堂较少使用汉语来交流,但是据笔者在发问卷的这段时间来来进行发现,而是使用印尼语的频率较高。课人是学生唯一能够使用汉语来与教师以及同学练习的机会,因此,如果连在课及同学练习的机会,因此,如果连在那么学生能说汉语的机会就会更少了。

# 学生方面存在的问题:

自我要求不足:虽然大部分的学生都已经意识到汉语的重要性,也想提高自己的汉语水平,但是学生对于学习汉语的态度不够好。有的学生没有自学的时间,但有的学生则有自学的时间。没有自学汉语时间的学生,可能是因为本身没有多余的时间用来学习汉语,是为于那些有时间学习汉语的学生来说,却自身的汉语水平。这对于学生要提高自己的汉语水平来说有着相当大的影响。

学生汉语基础不佳: 部分学生的语 音和认字基础不好。据调查结果显示, 部分学生不会读拼音与汉字的主要原因 是因为很难分辨四个音调、口语不流 利、读的不标准以及看不懂汉字。这足 以证明,学生学习汉语的时间太少,因 此学生很难巩固汉语知识,而即便学生 有汉语自学的时间,但是他们基本上在 课堂后都不另外再花时间在学习汉语 上,这也是目前学生最大的问题所在。 除此之外, 学生的汉语水平也不是很 好,大多数的学生学习汉语已经 4 年多 了,但据调查显示,半数以上的学生只 会读拼音和写简单的汉字,汉语水平还 不算理想,而学生在该补习班学习汉语 的成果也不是很明显,有的学生到该补 习班学习汉语之后没有任何进步,反而 一直在退步。

# 教材方面存在的问题:

教材内容问题:有的教材过于老 旧,教材质量太差,容易坏,部分教材 是复印的,印刷不精美。教材的内容对 学生有着很大的影响, 有趣的教材可以 激发学生对于学习的兴趣,而过旧的教 材对于学生来说则是一种折磨。课本内 容话题太老旧不符合学生的年纪, 学生 会因为教材而失去学习的兴趣。因此大 部分学生希望补习班能提供除了主要教 材外的多媒体辅助教材。如:视频、录 音音频、练习网站等。但笔者认为在补 习班提供视频、录音音频以及练习网站 的前提,补习班是否需要先提供。如: 投影机、音箱、电脑等教学设备,这样 才能够使用这些辅助教材,否则补习班 提供了多媒体教材,但是设备简陋也是 多此一举。

欠缺辅助教材:大部分的补习班只 提供给学生类似练习册的辅助教材,很 少有补习班提供多媒体辅助教材。据调 查结果显示,实际上有很多学生都希望 补习班能够提供多媒体辅助教材。如: 视频、录音音频、练习网站等。提供多 媒体辅助教材对于学生来说很重要,因 为这些辅助教材有助于学生提高汉语的 能力,而且学生要巩固汉语知识也会比 较容易。

# 设备方面存在的问题:

补习班的教学设备简陋: 大部分的 补习班都只有简单的教学设备。如:桌 椅、黑板、空调这些简单的教学设备。 很少有补习班使用投影机,据笔者到各 补习班的班上去发问卷时, 笔者观察班 里的所有教学设备,但没有看到任何补 习班有装投影机。但据采访结果,笔者 得知有的补习班实际上是有投影机的, 但问题是一个补习班只有一台投影机, 而且也不常用。只是偶尔有活动或者教 师在教学中需要用到时, 才会拿出来使 用。否则在一般的情况下,是不会使用 投影机的。教学设备齐全,有助于教师 在教学中能够更简单地把课程带好,而 学生也能够通过教师使用的多媒体教 学,学到更多有关汉语的知识。

# 参考文献

- 林蒲田. (1995). 华侨教育与华文教育 概论. 厦门大学出版社.
- 贾益民. (2002). 印尼华文教育的几个问题. 南大学华文学院学报.
- 张应龙.(2003).海外华文教育的典范: 马来西亚华文独立中学.比较教育 研究.
- 张胜林.(2001).华文教学的学科性质, 定位与学科特性初探.华侨大学学 报(人文社会科学版).
- 范开泰. (2008). 关于华文教学学科建设的若干理论思考.暨南大学华文学院学报.
- 曹正国.漫谈华文教学的性质、特点及编写华文教材的原则.中国侨网, http://www.chinaqw.com/node2/no de116/node514/node531/node532/u serobject6ai77231.html
- 唐燕儿,程辰.(2012).华文教育与 华文教学:差异与关系之辩.华南 师范大学学报(社会科学版).
- 周南京. (2003). 《印度尼西亚泗水 华文教育的历史沿革》.八桂侨刊.

- 印尼政府将推动中文成为主要外语.中国 新闻网,<u>http://www.chinanews.co</u> <u>m/2001-11-</u>
  - <u>23/26/141398.html</u>, 2001-11-23.
- 颜天惠. (2001). 印尼华文教育的新发展.东南亚研究.
- 贾益民. (2002). 印尼华文教育的几个问题. 暨南大学华文学院学报.
- 马跃,温北炎. (2003). 印尼华文教师的现状:问题与对策-从社会问卷调查看印尼华文教育的状况. 东南亚纵横.
- 王爱平. (2005). 印尼华文教育定位 问题的再探讨——从三百余名印 尼华裔, 非华裔学生语言文化背 景的调查谈起. 华侨大学学报: 哲学社会科学版.
- 甘智林. (2008). 论当前印度尼西亚 高中华语教学的几个问题.湖南 文理学院学报(社会科学版).
- 连榕,潘贤权. (2009). 印尼华文教师 主观幸福感, 职业倦怠, 职业 承诺的现状及其关系的研究.教育 探究.